

Et je leur ai demandé si mon dessin leur faisait peur.

E eu perguntei para eles se meu desenho os assustava.

- 1) Je lui ai demandé ce qu'il fait ce soir?
Eu perguntei para ele o que ele (faz) vai fazer hoje a noite?
- 2) Je leur ai demandé de se mêler de leurs affaires.
Eu pedi para eles se importarem com suas coisas. (Mais usual: cuidarem de suas vidas.)
- 3) J'ai demandé de l'argent à mes parents.
Eu pedi dinheiro para os meus pais.

Elles m'ont répondu: Pourquoi un chapeau ferait-il peur? Elas me responderam: por que um chapéu daria medo?

- 4) J'ai répondu à ton appel de détresse.
Eu atendi à sua chamada de sofrimento/aflição.
- 5) Elles ont répondu à leur mère, c'est pour ça qu'elles sont punies.
Elas responderam à sua mãe, é por isso que elas estão de castigo.
- 6) Tu réponds au téléphone, s'il te plaît?
Você atende o telefone, por favor?

Une magnifique image, dans un livre sur la Forêt Vierge.

Uma maravilhosa imagem, em um livro sobre a floresta virgem.

- 7) J'ai vu un magnifique tableau, au Palais de Tokyo.
Eu vi um quadro maravilhoso, no palácio de Tokyo.
- 8) Que le ciel est magnifique!
Como o céu é magnífico!
- 9) Une personne charmante avec une tenue exemplaire, vraiment magnifique.
Uma pessoa charmosa com um comportamento exemplar, realmente maravilhosa.

Qui s'appelait <<histoires vécues>>.

Que se chamava <<histórias vividas>>.

10) Il s'appelait comment avant, le musée du Louvre?
Como ele (se) chamava antes o muséu do Louvre?

11) C'était un prince qui s'appelait Alladin.
Era um príncipe que se chamava Alladin.

12) Tu l'as appelé au téléphone?
Você ligou para ele por telefone?

Elles ont toujours besoin d'explications.

Elas sempre precisam de explicações.

13) Tu as besoin de quelque chose?
Você precisa de alguma coisa?

14) Il a besoin de réviser pour ses examens.
Ele precisa revisar para as suas provas.

15) J'ai besoin de te dire quelque chose. Eu preciso te falar uma coisa.

**Mon dessin numéro 2 était comme ça. Meu
desenho número 2 era assim.**

16) Alors, c'était comment le cirque du soleil?
Então, como era o circo do sol?

17) Tu préfères faire comme ça?
Você prefere fazer assim?

18) Il était super bien habillé, ton frère, hier soir.
Ele estava super bem vestido, (seu irmão), ontem a noite.

Les grandes personnes m'ont conseillé de laisser de côté.

As grandes pessoas me aconselharam de deixar para lá.

19) Le guide nous a conseillé de visiter Notre-dame.
O guia nos aconselhou de visitar Notre-dame.

20) Tu me conseilles quoi pour ce soir?
Você me aconselha o que para hoje a noite?

- 21) Elle lui a conseillé d'arrêter de boire autant de vin.
Ela aconselhou para ele de parar de beber tanto vinho.

Les grandes personnes ne comprennent jamais rien. As grandes pessoas nunca entendem nada.

- 22) Tu as compris l'histoire de Marie – Antoinette?
Você entendeu a história de Maria-Antonietta?
- 23) Je ne comprends pas ce que ce monsieur veut me dire?
Eu não entendo o que esse senhor quer falar comigo?
- 24) Arthur a compris le chemin pour rentrer chez lui?
Arthur entendeu o caminho para voltar para casa dele?

C'est ainsi que j'ai abandonné à l'âge de six ans. Foi assim que eu abandonei com a idade de 6 anos.

- 25) C'est ainsi qu'on est venu vivre en France.
É assim que a gente veio viver na França.
- 26) C'est ainsi que l'histoire se termine et que commence leur grand amour. É assim que a história se termina e que começa o grande amor deles.
- 27) C'est ainsi que Louis XVI est mort.
Foi assim que Luís XVI morreu.

J'avais été découragé par l'insuccès... Eu tinha sido desencorajado pelo insucesso...

- 28) J'avais été admis à la fac mais j'ai préféré monter mon entreprise sur internet.
Eu tinha sido admitido na faculdade mas eu preferi montar minha empresa na internet.
- 29) Te décourage pas, tu vas y arriver, tu verras.
Não perca a coragem, você vai conseguir, você vai ver.
- 30) J'avais été à Courchevelles avant d'être à Chamonix.
Eu tinha estado em Courchevelles antes de estar em Chamonix.